





## Vocabulaire

papier	נייר
pierres	אבנים
prophète(s)	נביא, נביאים
à l'aide	בעזרת
ordinateur	מחשב
haute-technologie	היי-טק
tranquillement	בשקט

## שאלות על הטקסט

1. מה אמרו הנביאים המודרניים ?

---

---

2. למה היום משתמשים יותר בנייר מאשר בעבר ?

---

3. איפה משתמשים פחות בנייר ?

---

4. על מה כתבו בתקופת התנ"ך ?

---

---

5. מתי נולדה בעברית המילה "נייר" ?

---

## Conjugaison du verbe "être"

לְהִיּוֹת - ה.י.ה - פִּעַל / בּוֹדְדוֹת

**Attention !** Au présent le verbe être n'est pas utilisé

impératif	futur	passé	présent	pronoms
	אֶהְיֶה	הָיִיתִי	הוּוֶה	אֲנִי
			הוּוֶה	
הָיֵה	תִּהְיֶה	הָיִיתָ	הוּוֶה	אַתָּה
הָיִי	תִּהְיִי	הָיִיתְּ	הוּוֶה	אַתְּ
	יִהְיֶה	הָיָה	הוּוֶה	הוּא
	תִּהְיֶה	הָיְתָה	הוּוֶה	הִיא
	נִהְיֶה	הָיִינוּ	הוּוִים	אֲנַחְנוּ
			הוּוֶת	
הָיִו	תִּהְיִו	הָיִיתֶם	הוּוִים	אַתֶּם
הָיִו	תִּהְיִו	הָיִיתֶן	הוּוֶת	אַתֶּן
	יִהְיִו	הָיוּ	הוּוִים	הֵם
	יִהְיִו	הָיוּ	הוּוֶת	הֵן

וְהוּא הָיָה וְהוּא הוּוֶה וְהוּא יִהְיֶה בְּתִפְאַרָה

Et Il Etait et Il Est et Il Sera avec Gloire . (Adon Olam - Prière)

1°) Le verbe "être" sert également à traduire les verbes :  
se produire, exister, se trouver...

Exemples :

לפני הרבה שנים היו בתים יפים ולבנים בתל-אביב, היום כבר אין.

Il y a longtemps, il y avait (existait) de belles maisons blanches à Tel-Aviv, aujourd'hui, il n'y en a plus.

הספר היה על השלחן, איפה הוא עכשו ?

Le livre était (se trouvait) sur la table, où est-il maintenant ?

היתה תאונה קשה בצומת, גם עכשו יש כחות משטרה רבים.

Il y a eu (il s'est produit) un accident grave au carrefour, maintenant encore, il y a de nombreuses forces de police.

2°) Le verbe "être" pour exprimer le conditionnel irréal :

לו למדתם היתם מצליחים. Si vous aviez étudié vous auriez réussi.

לו ידעתי לא הייתי בא. Si j'avais su je ne serais pas venu.

3°) Le verbe "être" pour exprimer la politesse :

הייתי רוצה לדעת מה השעה. J'aimerais savoir l'heure qu'il est.

4°) Le verbe "être" pour exprimer le l'habitude.

היינו הולכים יומיום לים. Nous allions tous les jours à la mer.

5°) Le verbe "être" pour exprimer le duratif.

הייתי גר אז בפריס. J'habitais alors à Paris.